

Lo que los proveedores de cuidado infantil deberían saber sobre...



Infecciones por el Rotavirus

¿Qué es?

El Rotavirus es la causa más común de diarrea severa, temporal en infantes y niños pequeños. Es más común en niños entre seis y dos años de edad. Virtualmente todos los niños han tenido la infección del rotavirus para cuando tienen cinco años de edad. En los Estados Unidos, el rotavirus causa brotes de diarrea durante los meses de invierno, y es un problema especial en los lugares de cuidado niños y en los hospitales de niños. En los Estados Unidos, 50.000 niños son hospitalizados al año con el Rotavirus. Los padres de un niño con un primer episodio de rotavirus pierden un promedio de tres días de trabajo si las reglas de exclusión se cumplen estrictamente en las guarderías.

¿Cuáles son los Síntomas?

Los niños con una infección de rotavirus tienen fiebre (a menudo alta); náusea; frecuentes e intensos vómitos; y diarrea acuosa (gastroenteritis). Después de dos días, la fiebre y el vómito usualmente paran, pero la diarrea puede continuar de cinco a siete días y algunas veces más tiempo. Como con todos los virus, algunas infecciones de rotavirus, especialmente en niños y adultos que han tenido infecciones previas de rotavirus, les causan pocos o ningún síntoma.

Los niños con la infección del rotavirus pueden llegar a deshidratarse si pierden demasiada agua del cuerpo debido a los vómitos y a la diarrea acuosa. Esta es la principal causa para hospitalización de niños con rotavirus. Busque los signos de deshidratación incluyendo los labios y la lengua secos, la piel seca, los ojos hundidos, menos de seis pañales mojados al día, o (en un niño mayor) muy pocos viajes al baño para orinar. Pídale al padre que llame al proveedor de cuidados de salud inmediatamente si usted ve alguno de estos signos. Los infantes pueden deshidratarse rápidamente. A los niños con el rotavirus no se les debería dar líquidos claros. En su lugar, ofrézcales soluciones para rehidratación oral como Pedialyte, Infalyte, y Rehydralyte los cuales contienen la mezcla correcta de sal, azúcar, potasio y otros minerales para ayudar a reemplazar los fluidos que se han perdido y prevenir la deshidratación.

¿Quién se contagia y cómo?

La transmisión de la enfermedad es por la vía

fecal-oral. Hay billones de partículas del Rotavirus presentes en las heces de un niño infectado. Ellas están presentes uno o dos días antes del comienzo de los síntomas y pueden persistir hasta por tres semanas después. El rotavirus puede sobrevivir en objetos y superficies en las guarderías por largos periodos. La transmisión respiratoria también puede tener un papel en el esparcimiento de la enfermedad. La transmisión dentro de las familias y de las instituciones es común por la facilidad de la transmisión. El rotavirus causa del 20-25% de los brotes de enfermedades diarreicas en las guarderías. La proporción de hospitalización por las diarreas del rotavirus en niños infectados puede ser tan alta como un 2.5 por ciento.

¿Cuándo se deberían excluir a las personas con esta enfermedad?

Los niños con el rotavirus deberían excluirse de las guarderías si las heces fecales no se pueden contener con pañales o usando el inodoro.

¿A dónde debería reportarla?

Reporte los casos de diarrea por el rotavirus a los padres y al personal

¿Cómo puedo limitar el esparcimiento de las infecciones por el Rotavirus?

- Promueva la inmunización ya que es la única vía práctica de evitar la infección del rotavirus. Hay una vacuna nueva llamada Rotateq* la cual es muy efectiva para proteger a los niños del rotavirus. El CDC recomienda que los infantes reciban tres dosis de la vacuna oral a los dos, a los cuatro y a los seis meses de edad.
- Limpie e higienice los juguetes y las superficies.
- Siga los procedimientos apropiados para el lavado de manos.

*Nombre comercial, acreditado por la FDA en Febrero del 2006.



California Childcare Health Program

800-333-3212 Healthline

510-839-1195 Telephone

www.ucsfchildcarehealth.org